

## I. Kryteria, ich znaczenie i sposób oceny ofert

1. Zamawiający oceni i porówna jedynie te oferty, które nie zostaną odrzucone. Zamawiający nie przewiduje zastosowania aukcji elektronicznej.
2. Oferty zamówienia zostaną ocenione przez Zamawiającego w oparciu o następujące kryteria:

Kryterium	Waga pkt
1. Cena (C)	60
2. Termin wykonania tłumaczeń (T)	40

Ad. 1) W kryterium **Cena (C)**, oferta Wykonawcy może otrzymać maksymalnie 60 pkt.

Liczba punktów w ww. kryterium obliczona będzie najpierw dla każdej ceny częściowej za tłumaczenie/weryfikację/osprzęt podanej dla danej pozycji cenowej (od 1 do 21) w formularzu ofertowym, z uwzględnieniem wagi (R) dla danej ceny jednostkowej, wg następującego wzoru:

$$C_{cn} = \frac{C_{n_n}}{C_{o_n}} \times R_n \text{ [pkt]}$$

gdzie:

**C<sub>cn</sub>** = częściowa liczba punktów dla danej pozycji cenowej (kolumna a) przedstawionej w tabeli poniżej, od 1 do 21;

**n**- liczba cen częściowych dla których liczone są punkty częściowe, od 1 do 21;

**C<sub>n<sub>n</sub></sub>** - najniższa oferowana cena brutto spośród złożonych ofert dla danej pozycji cenowej przedstawiona w formularzach ofertowych Wykonawców,

**C<sub>o<sub>n</sub></sub>** – oferowana cena ocenianej oferty dla danej pozycji cenowej przedstawiona w formularzu cenowym Wykonawcy,

**R** – Waga punktowa danej pozycji cenowej z kolumny (b) zgodnie z tabelą poniżej:

Lp.	Rodzaj i tryb tłumaczenia oraz weryfikacji	Waga [R]
(a)	(b)	(c)
1.	Przysięgłe standardowe - tryb zwykły	3
2.	Przysięgłe standardowe - tryb pilny	2
3.	Przysięgłe standardowe - tryb ekspresowy	4
4.	Przysięgłe specjalistyczne - tryb zwykły	2
5.	Przysięgłe specjalistyczne - tryb pilny	1
6.	Przysięgłe specjalistyczne – tryb ekspresowy	4
7.	Nieprzysięgłe standardowe - tryb zwykły	3
8.	Nieprzysięgłe standardowe - tryb pilny	2
9.	Nieprzysięgłe standardowe - tryb ekspresowy	2
10.	Nieprzysięgłe specjalistyczne - tryb zwykły	9
11.	Nieprzysięgłe specjalistyczne- tryb pilny	6
12.	Nieprzysięgłe specjalistyczne - tryb ekspresowy	7
13.	Weryfikacja poprawności tekstów - tryb zwykły	2
14.	Weryfikacja poprawności tekstów - tryb pilny	2
15.	Weryfikacja poprawności tekstów - tryb ekspresowy	1
16.	Weryfikacja tłumaczenia przez Native Speaker'a - tryb zwykły	1
17.	Weryfikacja tłumaczenia przez Native Speaker'a - tryb pilny	2
18.	Weryfikacja tłumaczenia przez Native Speaker'a - tryb ekspresowy	2
19.	Tłumaczenie ustne konsekwentne	2
20.	Tłumaczenie ustne symultaniczne	2
21.	Sprzęt do wykonywania tłumaczeń symultanicznych dla max. 200 osób (aparatura symultaniczna wraz z kabiną tłumaczy, słuchawki, mikrofony konferencyjne, system nagłośnieniowy, nagranie przebiegu posiedzenia na nośnik CD w oryginalnej wersji językowej, obsługa techniczna – transport, montaż, obsługa, demontaż po zakończeniu)	1
	SUMA poz. 1-21	60

Ostateczna liczba punktów w kryterium **Cena**, liczona będzie według wzoru:

$$C = C_{c1} + C_{c2} + (\dots) + C_{c21}$$

Punkty częściowe ( $C_n$ ) w ww. kryterium będą obliczane z dokładnością do 4 miejsc po przecinku, natomiast łączna (ostateczna) liczba punktów (C) w ww kryterium, będzie obliczona z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

Ad.2) W kryterium **Termin wykonania tłumaczeń (T)**, oferta Wykonawcy może otrzymać maksymalnie 40 pkt.

Przy ocenie ofert przyznawane będą punkty, na podstawie zaoferowanych przez Wykonawcę w ofercie terminów wykonania tłumaczeń w poszczególnych trybach, w tym:

a) w trybie zwykłym ( $T_1$ ):

- za wykonanie w trybie zwykłym 10 stron obliczeniowych dziennie – 0 pkt;
- za wykonanie w trybie zwykłym 11 stron obliczeniowych dziennie – 5 pkt;

- za wykonanie w trybie zwykłym 12 stron obliczeniowych lub więcej dziennie – 11 pkt;
- b) w trybie pilnym ( $T_2$ ):
  - za wykonanie w trybie pilnym 14 stron obliczeniowych dziennie – 0 pkt;
  - za wykonanie w trybie pilnym 15 stron obliczeniowych dziennie – 7 pkt;
  - za wykonanie w trybie pilnym 16 stron obliczeniowych lub więcej dziennie – 14 pkt;
- c) w trybie ekspresowym ( $T_3$ ):
  - za wykonanie w trybie ekspresowym 22 stron obliczeniowych dziennie – 0 pkt;
  - za wykonanie w trybie ekspresowym 23 stron obliczeniowych dziennie – 5 pkt;
  - za wykonanie w trybie ekspresowym 24 stron obliczeniowych lub więcej dziennie – 15 pkt.

Strony obliczeniowe, to strony liczone w sposób opisany w paragrafie 4 pkt. 3 IPU.

Liczba punktów w kryterium **Termin wykonania tłumaczeń** w poszczególnych trybach, liczona będzie według wzoru:

$$T = T_1 + T_2 + T_3$$

Ostateczna liczba punktów przyznanych ofercie w każdej Części (1 i 2) zamówienia, będzie obliczona wg wzoru:

$$P = C + T$$

Punkty w podkryterium 2 oraz całkowita liczba punktów będą obliczane z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

3. Niniejsze zamówienie zostanie udzielone temu Wykonawcy, którego oferta uzyska najwyższą liczbę punktów w ostatecznej ocenie punktowej.

4. Jeżeli nie będzie można wybrać oferty najkorzystniejszej z uwagi na to, że dwie lub więcej ofert przedstawia taki sam bilans ceny i innych kryteriów oceny ofert, Zamawiający spośród tych ofert wybierze ofertę z najniższą ceną, a jeżeli zostały złożone oferty o takiej samej cenie, Zamawiający wezwie Wykonawców, którzy złożyli te oferty, do złożenia w terminie określonym przez Zamawiającego ofert dodatkowych.